



International Organization for Migration (IOM)
The UN Migration Agency

Reference No. : UA1-2018-3083

BID BULLETIN NO. 3083-01

Modernization of Integrated interdepartmental information and telecommunication system (ITS) “Arkan”

07 November 2018

The Bids Evaluation and Awards Committee of IOM Ukraine hereby issues Bid Bulletin No. 3083-01 to answer the following requests for clarifications:

- 1. Is it possible to submit the document required in Article 3.1 of the Bidder Prequalification Instruction as well as in Annex 5 in languages of the country where the documents are issued?**

IOM’s Official Answer:

All documents are to be submitted in English. However, business permits, registration documents, licenses, etc. issued in Ukrainian language need not be translated into English. In case Applicant’s registration documents are issued in any other language than English or Ukrainian, they should be accompanied with official translation to English.

- 2. Is it acceptable for the IOM and won’t it be at variance with the instructions (measure ‘Audited Financial Statement’) if Applicant will prepare and submit the copy of the interim financial statement certified by the Tax Agency and by the Applicant’s Chief Accountant?**

IOM’s Official Answer:

Provision of financial statement for **Y2018** certified by Tax Authority and Chief Accountant of the Applicant is in line with prequalification instructions, namely p. 3.1.10 of the Instruction. Applicants should also pay attention to the requirement of p. 3.1.8 and p.3.1.9 foreseeing provision of documented proof of Tax Payment for 2017 fiscal year (i.e. in form of certificate issued by government tax authority) and copy of Audited Financial Statement / Report for **Y2017**.

- 3. Shall Applicants submit Code of Conduct for the Suppliers as foreseen in Annex 5 – Vendor Information Sheet (section “Required documents to be submitted for accreditation purposes”, p.7) with their prequalification documents? Shall IOM provide a template for interested Applicants?**

IOM’s Official Answer:

Yes, Applicants shall submit Code of Conduct for the Suppliers signed and stamped by Authorized person of the Applicant company as part of their prequalification documents package.

IOM form of Code of Conduct for the Suppliers is now attached to the Prequalification Instruction as Annex 7. Interested Applicants shall download updated archive with Prequalification Instructions and necessary forms uploaded to the IOM Ukraine web-site.

Bids Evaluation and Awards Committee
IOM Ukraine